



27.02.2013

Kj/6

§ 74

Lån till Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag bevilja Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy ett lån på 520 000 euro ur fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar. Lånet är avsett för en stallbyggnad, och i övrigt gäller följande villkor:

Löptid: Lånet ska återbetalas i jämna poster inom tjugo år, dock senast när arrendeavtalet går ut. De första två åren är amorteringsfria.

Ränta: Räntan på lånet motsvarar grundräntan.

Säkerhet: Låntagaren överlåter som säkerhet pantsedlar som är intecknade i arrenderätten till tomten och byggnaderna på denna och/eller lämnar någon annan säkerhet godkänd av ekonomi- och planeringscentralen.

Särskilt villkor: Låntagaren förbinder sig att återbetala den andel av lånet som överstiger 40 % av totalkostnaderna godkända av idrottsverket. Den eventuella andel som består av understöd dras först av från totalkostnaderna.

Dessutom gäller de allmänna låne- och pantsättningsvillkor som stadsstyrelsen fattade beslut om 10.12.2001.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Keijo Härkönen, finansexpert, telefon: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Lausunto kaupunginhallitukselle Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n ratsastustallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta
- 2 Tuomarinkartanon Kilpatalli Oyn lainahakemus
- 3 Liitteet Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy lainahakemukseen

Utdrag

Utdrag
Hakija

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

Beslutsförslag

Postadress
PB 10
00099 HELSINGINFORS STAD
hallintokeskus@hel.fi

Besöksadress
Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/hallintokeskus>

Telefon
+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer
0201256-6
Kontonr
FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



27.02.2013

Kj/6

Stadsfullmäktige beslutar bevilja Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy ett lån på 520 000 euro ur fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar. Lånet är avsett för en stallbyggnad, och i övrigt gäller följande villkor:

Löptid: Lånet ska återbetalas i jämna poster inom tjugo år, dock senast när arrendeavtalet går ut. De första två åren är amorteringsfria.

Ränta: Räntan på lånet motsvarar grundräntan.

Säkerhet: Låntagaren överlåter som säkerhet pantsedlar som är intecknade i arrenderätten till tomten och byggnaderna på denna och/eller lämnar någon annan säkerhet godkänd av ekonomi- och planeringscentralen.

Särskilt villkor: Låntagaren förbinder sig att återbetala den andel av lånet som överstiger 40 % av totalkostnaderna godkända av idrottsverket. Den eventuella andel som består av understöd dras först av från totalkostnaderna.

Dessutom gäller de allmänna låne- och pantsättningsvillkor som stadsstyrelsen fattade beslut om 10.12.2001.

Sammandrag

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:s nuvarande stallbyggnad uppfyller inte de nya krav på boxstorlekar som träder i kraft 1.1.2014. Boxarna måste följaktligen förstöras före detta datum. Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy har vid en bolagsstämma beslutat riva den gamla stallbyggnaden i arrendeområdet, uppföra en ny stallbyggnad och bygga annat kring den (bl.a. hästhagar) och dessutom rusta upp klubbhuset i arrendeområdet. De beräknade kostnaderna för den nya stallbyggnaden uppgår till ca 1,3 mn euro. Idrottsnämnden tillstyrker ett lån som täcker 40 % av kostnaderna och alltså är på 0,52 mn euro. De återstående kostnaderna täcks med banklån och genom självfinansiering.

Stadsfullmäktige godkände 12.12.2012 (438 §) en detaljplaneändring som omfattar Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:s arrendeområde. Detaljplaneändringen gör det möjligt att utvidga arrendeområdet och bygga till i det. Idrottsverket har träffat ett långfristigt arrendeavtal med Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy. Avtalet går ut 31.12.2032.

Idrottsnämnden tillstyrker det föreslagna projektet eftersom det gynnar idrott. Nämnden anser följaktligen att det ligger i stadens intresse att bevilja Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy ett lån ur medlen i fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar. Om stadsfullmäktige godkänner lånet kommer stadsstyrelsen att uppmana förvaltningscentralens rättstjänst att träffa ett låneavtal.



27.02.2013

Kj/6

Föredraganden

Stadsstyrelsen anser med hänvisning till ett utlåtande från idrottsnämnden det vara motiverat att Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy beviljas ett lån i enlighet med beslutsförslaget. Räntan på lån bundna till grundräntan är för närvarande 0,75 %, och den justeras en gång i halvåret. Det finns ca 5,1 mn euro i fonden för idrotts- och rekreationsanläggningar.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Keijo Härkönen, finansexpert, telefon: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Lausunto kaupunginhallitukselle Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n ratsastustallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta
- 2 Tuomarinkartanon Kilpatalli Oyn lainahakemus
- 3 Liitteet Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy lainahakemukseen

Utdrag

Utdrag
Hakija

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

För kännedom

Liikuntavirasto
Talous- ja suunnittelukeskus
Oikeuspalvelut

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 11.02.2013 § 179

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen myöntää 520 000 euron suuruisen lainan urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle tallirakennushankkeen rahoittamiseksi seuraavin ehdoin:



27.02.2013

Kj/6

Laina-aika: Laina on maksettava takaisin tasalyhennyksin 20 vuodessa, kuitenkin viimeistään vuokrasopimuksen päättyessä. Kaksi ensimmäistä vuotta ovat lyhennyksistä vapaita.

Lainan korko: Lainasta maksettava korko on peruskoron suuruinen.

Lainan vakuus: Lainansaaja panttaa lainan vakuudeksi tontin vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin kiinnitetyjä panttikirjoja ja/tai muun talous- ja suunnittelukeskuksen hyväksymän vakuuden.

Lainan erityisehto: Lainansaaja sitoutuu maksamaan takaisin sen osuuden lainasta, joka ylittää 40 prosenttia liikuntaviraston hyväksymistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten avustusten osuus.

Lisäksi sovelletaan kaupunginhallituksen 10.12.2001 tekemän päätöksen mukaisia yleisiä laina- ja panttausehtoja.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Keijo Härkönen, rahoitusasiantuntija, puhelin: 310 25656
keijo.harkonen(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 29.01.2013 § 18

HEL 2012-012634 T 02 05 03 00

Päätös

Liikuntalautakunta päätti todeta Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n Tuomarinkylän hevostallin rakennushanketta koskevasta lainahakemuksesta kaupunginhallitukselle lausuntonaan seuraavaa:

Saapunut hakemus ja sen käsittelijätaho

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy esittää kaupunginhallitukselle osoittamassaan hakemuksessa kaupungin 520.000 euron suuruisen lainan myöntämistä urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista Tuomarinkylän ratsastustallin rakennushankkeesta aiheutuvien kustannusten kattamiseen.

Hankkeen taustatiedot:

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n (Kilpatalli) ja Helsingin kaupungin liikuntaviraston välillä on maa-alueen vuokrasopimus, joka on päättynyt 31.12.2012. Vuokra-alueen sijainti: Helsingin kaupungin 35.



27.02.2013

Kj/6

kaupunginosan Tuomarinkylän tilaan 91-431-1-659/10 kuuluva noin 12.013 m²:n suuruinen maa-alue.

Kaupunkisuunnittelulautakunta on hyväksynyt 15.11.2011 asemakaavamuutoksen Tuomarinkylässä mainitulla vuokra-alueella. Muutos mahdollistaa Kilpatallin vuokra-alueen suurentamisen ja lisärakentamisen vuokra-alueelle. Kilpatalli on jättänyt liikuntavirastolle helmikuussa 2012 hakemuksen asemakaavamuutoksen mukaisesta vuokra-alueesta.

Kilpatallin nykyinen tallirakennus ei täytä uusien 1.1.2014 voimaan tulevien säännösten vaatimuksia karsinakokojen osalta ja näin ollen karsinakokoa on suurennettava vuoden 2014 alkuun mennessä. Kilpatallin yhtiökokous on päättänyt purkaa vuokra-alueella olevan nykyisen tallin ja rakentaa tilalle uuden tallin sekä siihen liittyen rakentaa tallin ympäristöä (mm. tarhat) ja tehdä kunnostustöitä vuokra-alueella olevaan kerhotaloon.

Rahoitussuunnitelma

Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n laatimien kustannuslaskelmien perusteella rakennusinvestointi tallirakennuksen osalta on noin 1,3 milj. euron luokkaa ja sen toteuttaminen edellyttää lainoitusta.

Kilpatalli hakee Helsingin kaupungilta lainaa 520.000 euroa, joka on maksimimäärä 40%, joka voidaan myöntää kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista. Kilpatalli hakee lainaa koko tulevalle maanvuokra-ajalle, vähintään 20 vuotta. Hakemuksessa on esitetty hyväksyttäväksi lainaan aluksi kaksi lyhennysvapaata vuotta. Kilpatallilla ei ole tiedossa rakentamiseen tarjolla olevia avustusmahdollisuuksia. Muu rahoitus on tarkoitus hoitaa pankkilainoituksella ja omarahoituksella.

Asemakaava ja alueen hallinta

Tuomarinkylän alueelle on laadittu uusi asemakaava, joka on hyväksytty kaupunginvaltuuston kokouksessa 12.12.2012. (§ 438, kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi/11).

Liikuntalautakunta on vuokrannut alueen sisäisin vuokrausperustein kiinteistölautakunnalta (vuokratunnus Y) vuoden loppuun asti. Alue on liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston hallinnassa.

Urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston säännöt, lainan myöntämisen edellytykset

Rakennushanke palvelee toteutuessaan liikuntatarkoituksia ja on näin Helsingin kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston sääntöjen 3 §:n mukainen hanke sekä myös hakijatahon hakemuksessaan esille tuomista lähtökohdista ajatellen perusteltu hankekokonaisuus.



27.02.2013

Kj/6

Liikuntalautakunnan lausunto

Liikuntatoimen kannalta nyt esitettyä hanketta on pidettävä kannatettavana ja kaupungin lainan myöntämistä hakijalle urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista kaupungin edun mukaisena.

Kaupunginhallitus päätti kokouksessaan 3.12.2012 (§ 1381) myöntää liikuntalautakunnalle oikeuden solmia Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:n kanssa pitkäaikainen maanvuokrasopimus 31.12.2012 saakka.

Tuomarinkylän Kilpatalli Oy hakee kokonaiskustannuksiltaan 1.3 milj. euron hankkeelle 520.000 euron lainaa Helsingin kaupungilta.

Liikuntalautakunta on aikaisemmin tarkoituksenmukaisiksi katsomissaan hankkeissa puoltanut maksimissaan 40 prosentin lainaosuutta niistä kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty mahdollisten muiden tahojen myöntämien avustusten osuus.

Lautakunta puoltaa omalta osaltaan nyt ilmoitetuilla kokonaiskustannuksilla ja esitetyllä rahoitussuunnitelmalla 520.000 euron lainan myöntämistä kahdenkymmenen vuoden laina-ajalla Tuomarinkartanon Kilpatalli Oy:lle kaupungin urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston varoista käytettäväksi osarahoituksena tallirakennushankkeen toteuttamiseksi vuokratulta alueelta.

Mikäli kokonaiskustannusten osuus tarkentuu myöhemmin siten, että hakijalle myönnetään osa haetusta avustuksesta tai sitä ei myönnetä ollenkaan, lautakunta ilmoittaa puoltavansa 40 prosentin osuutta niistä toteutuneista kokonaiskustannuksista, joista on vähennetty myönnetyn lopullisen avustuksen osuus.

Esittelijä

osastopäällikkö
Stefan Fröberg

Lisätiedot

Arja Eloranta, sihteeri, puhelin: 310 87902
Stefan Fröberg, osastopäällikkö, puhelin: 310 87901